

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

**Minutes of the meeting of Cyngor Sir held
at Council Chamber - Council Chamber on Dydd Iau, 16eg Mehefin, 2016 at 5.00 pm**

PRESENT: County Councillor J. Higginson (Chairman)
County Councillor P. Jordan (Vice Chairman)

County Councillors: D. Batrouni, J. Prosser, D. Blakebrough, M. Powell, V. Smith, R. Chapman, J. Crook, D. Dovey, A. Easson, D. Edwards, D. Evans, P. Farley, P.A. Fox, R.J.W. Greenland, L. Guppy, E. Hackett Pain, R. Harris, B. Hayward, M. Hickman, P.A.D. Hobson, G. Howard, S. Howarth, P. Jones, S.B. Jones, B. Strong, F. Taylor, P. Watts, K. Williams and A. Wintle

OFFICERS IN ATTENDANCE:

Paul Matthews	Chief Executive
Kellie Beirne	Chief Officer, Enterprise
Roger Hoggins	Head of Operations
Will Mclean	Head of Democracy, Engagement and Improvement
Joy Robson	Head of Finance/Section 151 Officer
Robert Tranter	Head of Legal Services & Monitoring Officer
Nicola Perry	Senior Democracy Officer
Mark Hand	Head of Planning, Housing and Place-Shaping

APOLOGIES:

Councillors G. Burrows, P. Clarke, G. Down, R. Edwards, D. Jones, S. Jones, J. Marshall, P. Murphy, A. Watts, A. Webb and S. White

2. Fforwm Aqored i'r Cyhoedd

Nid oedd cwestiynau oddi wrth aelodau'r cyhoedd.

3. Adroddiad y Cadeirydd a derbyn deisebau.

Derbyniodd y Cyngor a nodi adroddiad y Cadeirydd.

Ni chyflwynwyd unrhyw ddeisebau.

Cydnabu'r Cyngor y Faner Enfys wedi'i hanner-gostwng, a ystyrir yn briodol o gofio'r amgylchiadau yn Orlanda lle saethwyd a lladdwyd 50 o bobl mewn clwb nos. Mynegodd y Cadeirydd fod meddyliau diffuant y Cyngor gyda pherthnasau a ffrindiau'r rheiny oedd yn y trychineb. Cynhaliodd y Cyngor funud o dawelwch.

Cynghorodd y Cadeirydd fod nifer o bobl ar draws Sir Fynwy wedi'u hanrhydeddu yn Rhestr Anrhydeddau Pen-blwydd y Frenhines, ac estynnodd longyfarchiadau i'r canlynol:

- Y Capten Gyrnol Andrew Tuggey, Is-Arglwydd Raglaw Gwent, a ddyfarnwyd y CBE;
- Mr. J. Rowlands, a ddyfarnwyd y BEM am ei wasanaeth i Neuadd Goffa Hood;
- Sarah Byford, a ddyfarnwyd yr MBE;

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyngor Sir held at Council Chamber - Council Chamber on Dydd Iau, 16eg Mehefin, 2016 at 5.00 pm

- Mrs. Jane Hart, a ddyfarnwyd yr MBE.

Clywsom y newydd trist am yr Aelod Seneddol Llafur Jo Cox yr ymosodwyd arni, ac a gollodd ei bywyd yn hwyrach, yn Swydd Efrog. Talodd y Cyngor barch iddi mewn munud o dawelwch.

4. Datganiadau o Fuddiant

Ni wnaed unrhyw ddatganiadau o fuddiant gan Aelodau.

5. Cadarnhau a llofnodi cofnodion y dilynol:

5.1. Dydd Mercher, 4 Mai 2016 - Cyfarfod Arbennig

Cofnodwyd, cafwyd yn gywir a llofnodwyd cofnodion cyfarfod y Cyngor Sir a gynhaliwyd ar 4^{ydd} Mai 2016.

5.2. Dydd Mawrth, 10 Mai 2016 - Cyfarfod Blynyddol

Cofnodwyd, cafwyd yn gywir a llofnodwyd cofnodion cyfarfod y Cyngor Sir a gynhaliwyd ar 10^{fed} Mai 2016.

5.3. Dydd Iau, 12 Mai 2016 - Eitemau Gohiriedig

Cofnodwyd, cafwyd yn gywir a llofnodwyd cofnodion cyfarfod y Cyngor Sir a gynhaliwyd ar 12^{fed} Mai 2016.

Wrth wneud hynny nodwyd y pwyntiau canlynol:

Tynnodd yr Aelodau sylw at yr angen am grŵp gweithredu i'w gynnwys gyda'r agenda a phwysigrwyd gweithredoedd yn cael eu diweddarau.

Cywiriadau i eitem 19 - *Cadarnhau'r ymateb ysgrifenedig i ymgynghoriad Llywodraeth Cymru ar yr adran newydd arfaethedig ôl draffordd yr M4 (copi ynghlwm) ac ystyried pa sylw pellach, os oes un, y dymunai Aelodau ei anfon i Lywodraeth Cymru. Gwahoddwyd Aelodau i gadarnhau'r ymateb ysgrifenedig i ymgynghoriad Llywodraeth Cymru.*

Tudalen 15 - lle gwneir cyfeiriad at y gefnffordd, dylid nodi rhan o'r B4245 yng Ngwndy, sydd i fod i ddod yn gefnffordd.

Tudalen 15 – dylai *cydgysylltu â Llywodraeth Cymru* gyfeirio'n benodol at fecanwaith cydgysylltu ffurfiol rhwng Swyddogion Llywodraeth Cymru a'r Cyngor Sir, ac nid eu contractwyr.

Mynegodd Aelod siom gyda chynnwys y llythyr a gyflwynwyd wedi'r ddadl, ynghyd â rhwystredigaeth na chafodd y llythyr ei gylchynu i'r holl Aelodau. Nid ystyrid ansawdd y llythyr yn foddhaol.

Mewn ymateb cynghorodd Aelodau'r Cabinet y byddai'r llythyr yn cael ei ail-ddrafftio.

Cywiriad i Dudalen 11 - Categori C - Cydbwyllgorau a Chwmnïau Awdurdod Lleol:

Dylai nodi: Gofynnodd Aelod iddo gael ei gofnodi y penodir dau aelod i Archwiliad y Gwasanaeth Cyflawni Addysg a'r Pwyllgor Sicrhau Risg.

6. Derbyn cofnodion y dilynol:

6.1. Cofnodion cyfarfod dydd Llun 21 Mawrth 2016 y Pwyllgor Gwasanaethau

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyngor Sir held at Council Chamber - Council Chamber on Dydd Iau, 16eg Mehefin, 2016 at 5.00 pm

Democrataidd

Derbyniad, er gwybodaeth, gofnodion cyfarfod y Pwyllgor Gwasanaethau Democrataidd a gynhaliwyd ar 21^{ain} Mawrth 2016.

6.2. Cofnodion cyfarfod dydd Iau 26 Mai 2016 y Pwyllgor Archwilio

Derbyniad, er gwybodaeth, gofnodion cyfarfod y Pwyllgor Archwilio a gynhaliwyd ar 26^{ain} Mai 2016.

7. Hysbysiadau Cynnig

Ni chodwyd unrhyw hysbysiadau cynnig gan Aelodau.

8. Adroddiadau Pennaeth Polisi ac Ymgysylltu:

8.1. Diweddariad ar Raglen Adsefydlu Syriaid

Cyflwynwyd i'r Cyngor ddiweddariad ar Raglen Adsefydlu Syriaid, y diben oedd:

- Rhoi diweddariad i'r Cyngor parthed y trefniadau ar gyfer rhan chynghor Sir Fynwy yn Rhaglen y Swyddfa Gartref ar Adsefydlu Syriaid.

Diolchwyd i'r Cynghorwyr Hackett Pain, Crook a Taylor am eu cyfraniad i'r rhaglen.

Yn ystod trafodaeth nodwyd y pwyntiau canlynol:

- Byddai'n fuddiol hysbysu aelodau lleol o ffoaduriaid yn dod i'w hardal, er mwyn iddynt gadw llygad.
- Nodwyd bod Aelodau'n falch i glywed bod swyddogion wedi cydnabod argymhellion a wnaed gan y grŵp gorchwyl a gorffen a'u bod wedi edrych tuag at awdurdodau eraill a oedd wedi derbyn ffoaduriaid dan y rhaglen adsefydlu ac i fudiadau ehangach y trydydd sector. Dymunodd yr Aelodau fynegi diolch i'r swyddogion am gymryd amser i ddilyn yr argymhellion hyn. Nodwyd bod cydweithwyr yn OXFAM wedi bod o gymorth sylweddol, yn arbennig parthed cefnogaeth benodol i ffoaduriaid benywaidd.
- Nodwyd bod darparu Saesneg ar gyfer Siaradwyr Ieithoedd Eraill (ESOL) yn cyfeirio at y teulu cyfan ac nid plant yn cychwyn yn yr ysgol yn unig.
- Mynegodd Aelod ddiolch i'r Cyngor am ysgwyddo'r rhaglen, ac ychwanegodd y bu cynrychiolaeth lawn, yn edrych ar bob posibiliad.
- Diolchodd yr Aelod Cabinet i'r grŵp ac awgrymodd y byddai Seminar Aelodau arall yn fuddiol, er mwyn rhoi manylion i bob Aelod.
- Ni phenderfynwyd eto a fyddem yn cymryd rhan mewn cynllun plant amddifad.

Penderfynodd y Cyngor gytuno argymhellion o fewn yr adroddiad.

Bod y Cyngor yn nodi'r cynnydd a wnaed wrth baratoi at gyrraedd y ffoaduriaid cyntaf o Syria yn haf 2016; a bod y gweithgor Aelodau/Swyddogion yn parhau i oruchwylio'r trefniadau ar gyfer yr adeg pan gyrhaeddant.

9. Adroddiadau i'r Pennaeth Cynllunio:

9.1. Mabwysiadu Cynllun diwygiedig Dirprwy Cynllunio

Cyflwynwyd i'r Cyngor gynnig i ddiwygio Cynllun Dirprwy Cynllunio. Y diben oedd i'r Cyngor fabwysiadu Cynllun Dirprwy Cynllunio diwygiedig.

Wrth ystyried yr adroddiad, nodwyd:

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyngor Sir held at Council Chamber - Council Chamber on Dydd Iau, 16eg Mehefin, 2016 at 5.00 pm

- Cyfeiriodd Aelod at ddirprwyo swyddogion i ymateb ar ran y Cyngor i geisiadau am drwydded gweithredwr Cerbydau Nwyddau Trwm. Roedd pryder ynghylch pobl heb fod yn ymwybodol o geisiadau o'r fath, a chredid ei bod yn bwysig bod pobl leol yn ymwybodol o'r mater hwn. Gofynnwyd i Aelodau ystyried yn ddwys bod ceisiadau o'r fath yn mynd i'r Cyngor.
- Ystyriwyd newid i'r pwerau gorfodi fel un o'r rhannau mwyaf buddiol o'r Mesur Cynllunio, a dylid ei ddefnyddio'n llawn.

Penderfynasom gyntuno'r argymhellion o fewn yr adroddiad.

- Bod y Cyngor yn cymeradwyo'r Cynllun Dirprwyo Cynllunio diwygiedig ynghlwm wrth yr adroddiad, i'w fabwysiadu gan y Cyngor.
- Bod Pennaeth Cynllunio'n cael ei awdurdodi i ddiweddarau'r dogfennau uchod yn y dyfodol parthed cywiriadau ffeithiol i deitlau swyddi.

10. Adroddiad Blynnyddol y Pwyllgor Archwilio 2015-2016

Cyflwynwyd i'r Cyngor Adroddiad Blynnyddol y Pwyllgor Archwilio ar gyfer 2015/16 a 2014/15.

Ar ran y Pwyllgor Archwilio, cyflwynodd Cadeirydd y Pwyllgor Archwilio'r adroddiad blynnyddol yn cwmpasu 2014/2015 a 2015/2016 i'w ystyried gan y Cyngor.

Dangosodd yr adroddiad fod gwaith y Pwyllgor wedi bod yn werthfawr ac yn gynhyrchiol ac mae'n rhoi sicrwydd i'r Cyngor ynghylch gweithgarwch y Pwyllgor wrth reoli materion ariannol a materion eraill yn effeithiol gan yr Awdurdod.

Yn ystod trafodaeth nodwyd y canlynol:

- Gofynnwyd am eglurhad a oedd aelod llewyg y Pwyllgor Archwilio wedi'i gyfethol neu wedi'i benodi. Cadarnhaodd y Swyddog Monitro y byddai'n cynghori maes o law.
- Cytunwyd, petai'r Pwyllgor Archwilio'n credu y byddai sefydlu is-bwyllgor yn cyfoethogi gwaith y pwyllgor, archwilid hyn wrth i'r angen godi. Ystyriodd Aelod y byddai'r is-grŵp yn drafodaeth bellach i geisio mwy o wybodaeth, a adroddid nôl i'r pwyllgor, a'i gofnodi fel arfer.

Penderfynasom dderbyn yr adroddiad.

11. Cwestiynau Aelodau:

11.1. gan y Cyngorydd Sir D. Batrouni i'r Cyngorydd Sir E.J. Hackett Pain
Gan y Cyngorydd Sir D. Batrouni i'r Cyngorydd E.J. Hackett Pain:

Faint o athrawon cymwys cyfwerth oedd mewn ysgolion a gynhelir yn Sir Fynwy yn (i) 2012, (ii) 2013, (iii) 2014 a (iv) 2015?

Mewn ymateb, cyflwynodd y Cyngorydd Hackett Pain waith papur gyda'r ffigyrau y gwnaed cais amdanynt. Rhoddwyd manylion fel a ganlyn::

- (i) 629
- (ii) 636

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyngor Sir held at Council Chamber - Council Chamber on Dydd Iau, 16eg Mehefin, 2016 at 5.00 pm

- (iii) 633
- (iv) 608

**11.2. gan y Cyngorydd Sir D. Batrouni i'r Cyngorydd Sir E.J. Hacket Pain
Gan y Cyngorydd Sir D. Batrouni i'r Cyngorydd Sir E.J. Hacket
Pain:**

Faint o staff cymorth llawn amser cyfwerth oedd mewn ysgolion a gynhelir yn Sir Fynwy yn (i) 2012, (ii) 2013, (iii) 2014 a (iv) 2015?

Mewn ymateb, cyflwynodd y Cyngorydd Hacket Pain y ffigyrau canlynol:

- (i) 522
- (ii) 534
- (iii) 543
- (iv) 512

Fel cwestiwn atodol gofynnodd y Cyngorydd Batrouni a oeddem yn monitro'r ffigyrau hyn, ac os oeddem, pa mor aml?

Mewn ymateb eglurodd y Cyngorydd Hacket Pain fod ffigyrau'n cael eu monitro'n rheolaidd ond heb eu monitro yn y modd penodol y gofynnwyd amdanynt. Felly roedd tipyn o waith wedi'i neilltuo i ddarparu'r wybodaeth.

**11.3. gan y Cyngorydd Sir D. Batrouni i'r Cyngorydd Sir E.J. Hacket Pain:
Gan y Cyngorydd Sir D. Batrouni i'r Cyngorydd Sir E.J. Hacket
Pain:**

Beth oedd canran yr athrawon ysgol a gymerodd absenoldeb oherwydd salwch mewn ysgolion a gynhelir yn Sir Fynwy yn ystod (i) 2012, (ii) 2013, (iii) 2014 a (iv) 2015?

Mewn ymateb eglurodd y Cyngorydd Hacket Pain y cyfrifid absenoldebau hanner diwrnod neu ddiwrnod llawn, a darparodd y ffigyrau canlynol:

- (i) 64%
- (ii) 57%
- (iii) 65%
- (iv) 59%

Roedd y ffigyrau hyn yn cael eu monitro'n rheolaidd a dynodwyd meysydd cymorth.

**11.4. gan y Cyngorydd Sir D. Batrouni i'r Cyngorydd Sir E.J. Hacket Pain:
Gan y Cyngorydd Sir D. Batrouni i'r Cyngorydd Sir E.J. Hacket
Pain:**

Beth oedd cyfanswm nifer y diwrnodau yn absennol oherwydd salwch a gymerwyd gan athrawon mewn ysgolion a gynhelir yn Sir Fynwy yn ystod (i) 2012, (ii) 2013, (iii) 2014 and (iv) 2015?

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyngor Sir held at Council Chamber - Council Chamber on Dydd Iau, 16eg Mehefin, 2016 at 5.00 pm

Mewn ymateb cyflwynodd y Cynghorydd Hacket Pain y ffigyrau canlynol:

- (i) 5344
- (ii) 4781
- (iii) 4837
- (iv) 4644

Nodwyd bod y ffigyrau'n rhedeg o Fedi i Fedi yn unol â'r flwyddyn academaidd.

**11.5. gan y Cynghorydd Sir D. Batrouni i'r Cynghorydd Sir E.J. Hacket Pain:
Gan y Cynghorydd Sir D. Batrouni i'r Cynghorydd Sir E.J. Hacket
Pain:**

**Beth oedd cyfartaledd maint dosbarthiadau mewn ysgolion a gynhelir yn Sir Fynwy yng
Nghyfnod Allweddol**

(i) 1, (ii) 2, (iii) 3, (iv) 4 a (v) 5?

Mewn ymateb cyflwynodd y Cynghorydd Hacket Pain y ffigyrau canlynol:

Cyfnod Allweddol 1

- (i) 24
- (ii) 25
- (iii) 25
- (iv) 26

Cyfnod Allweddol 2

- (i) 26
- (ii) 25
- (iii) 26
- (iv) 26

Cyfnod Allweddol 3

- (i) 26
- (ii) 26
- (iii) 25
- (iv) 26

Eglurodd y Cynghorydd Hacket Pain na ddarparwyd ffigyrau Cyfnod Allweddol 4, yn bennaf oherwydd bod llawer o amser swyddogion wedi'i dreulio i ddarparu'r ffigyrau, ac wrth gyrraedd Cyfnod Allweddol 4, gan edrych ar flynyddoedd TGAU a Lefel A, roedd ffigyrau penodol yn anodd dod o hyd iddynt.

Ychwanegodd y Cynghorydd Hacket Pain fod y ffigyrau wedi lefelu yn 2014 a 2015. Wrth edrych ar Gynllun Busnes y Gwasanaeth Cyflawni Addysg, o'u cymharu â'r rheiny yn ein consortiwm, roedd Sir Fynwy'n gyntaf ar draws y blynyddoedd hynny yn y cyfnod sylfaen gyda chynnydd o 5%. Roedd cyfnod Allweddol 2 yn 1^{af} yn 2012 a 2013, 2^{il} yn 2014 ac yn 1^{af} yn 2015 gyda chynnydd o 6%. Cyfnod Allweddol 4, 1^{af} eto ar draws yr awdurdodau.

Gofynnodd y Cadeirydd i ystadegau'r GCA gael eu cylchynu i'r holl Aelodau.

MONMOUTHSHIRE COUNTY COUNCIL

Minutes of the meeting of Cyngor Sir held at Council Chamber - Council Chamber on Dydd Iau, 16eg Mehefin, 2016 at 5.00 pm

Fel cwestiwn ategol, gofynnodd y Cynghorydd Batrouni am eglurhad na fyddai'n derbyn y wybodaeth y gofynnodd amdani ar gyfer Cyfnodau Allweddol 4 a 5. Eglurodd y Cynghorydd Hacket Pain y gellid dod o hyd i'r wybodaeth, ond parthed amser swyddogion, roedd pryder faint fyddai cost y cwestiwn i'r Cyngor.

12. **I eithrio'r wasg a'r cyhoedd o'r cyfarfodydd yn ystod ystyriaeth yr eitemau busnes dilynol ar y sail eu bod yn ymwneud â datgeliad tebygol o wybodaeth eithriedig**

13. **ADRODDIAD EITHRIEDIG gan y Pennaeth Cynllunio:**

13.1. **Tŷ Caerwent, Caerwent**

Cyflwynwyd i'r Cyngor adroddiad ar gynnydd y prosiect a chynnig gweithredu ynghylch y Gorchymyn Prynu Gorfodol parthed Tŷ Caerwent.

Yn dilyn trafodaeth penderfynodd y Cyngor dderbyn yr argymhellion yn yr adroddiad.

The meeting ended at 6.00 pm